



ТОТ САМЫЙ  
**МАГАЗИН**

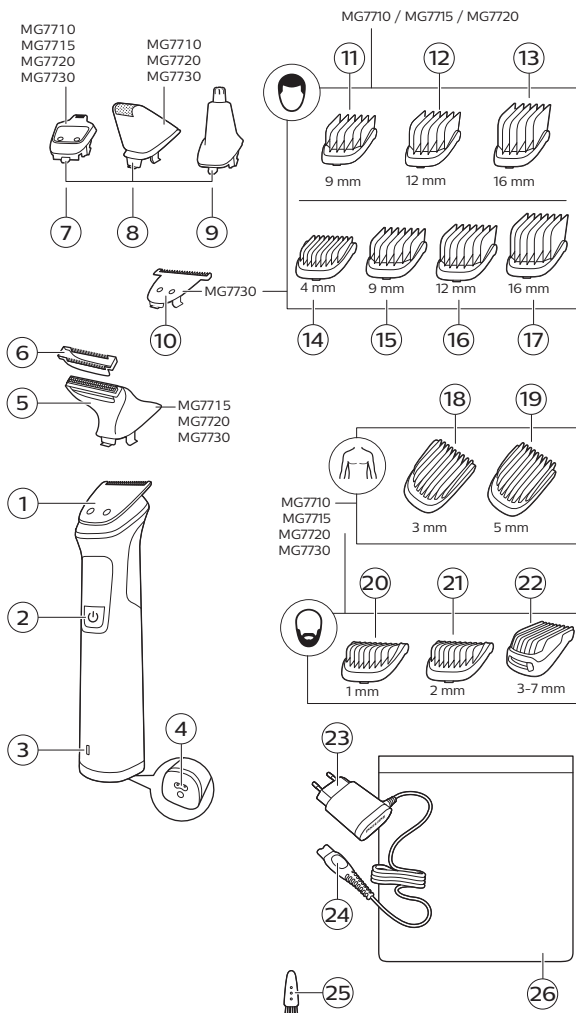
[Универсальный стайлер Philips MG7720/15](#)  
[Multigroom Series 7000](#): Инструкция пользователя

Выбрать

**PHILIPS**

MG7730  
MG7720  
MG7715  
MG7710





## Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips!  
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

- 1 Полноразмерный триммер для стрижки волос
- 2 Кнопка включения/выключения
- 3 Индикатор состояния аккумулятора
- 4 Гнездо для малого штекера
- 5 Бритва для тела (только для MG7730, MG7720, MG7715)
- 6 Система защиты кожи (только для MG7730, MG7720, MG7715)
- 7 Прецизионный триммер (только для MG7730, MG7720, MG7715, MG7710)
- 8 Прецизионная бритва (только для MG7730, MG7720, MG7710)
- 9 Триммер для волос в носу
- 10 Сверхширокий триммер для стрижки волос (только для MG7730)
- 11 Гребенка для волос, стандартная 3/8 дюйма (9 мм) (только для MG7720, MG7715, MG7710)
- 12 Гребенка для волос, стандартная 15/32 дюйма (12 мм) (только для MG7720, MG7715, MG7710)
- 13 Гребенка для волос, стандартная 21/32 дюйма (16 мм) (только для MG7720, MG7715, MG7710)
- 14 Широкая гребенка для волос 5/32 дюйма (4 мм) (только для MG7730)
- 15 Широкая гребенка для волос 3/8 дюйма (9 мм) (только для MG7730)
- 16 Широкая гребенка для волос 15/32 дюйма (12 мм) (только для MG7730)
- 17 Широкая гребенка для волос 21/32 дюйма (16 мм) (только для MG7730)

- 18 Гребенка для тела 1/8 дюйма (3 мм)
- 19 Гребенка для тела 3/16 дюйма (5 мм)
- 20 Гребенка для щетины 3/64 дюйма (1 мм)
- 21 Гребенка для щетины 5/64 дюйма (2 мм)
- 22 Регулируемая гребенка (3–7 мм)
- 23 Блок питания
- 24 Маленький штекер
- 25 Щеточка для очистки
- 26 Чехол

Примечание. С разными изделиями могут поставляться разные принадлежности. На упаковке перечислены принадлежности, которые поставляются с прибором.

## Важные сведения о безопасности – Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

### Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

## Предупреждение

- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (HQ8505) из комплекта поставки прибора.
- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую, это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Прежде чем промывать прибор под струей воды, отключите его от электросети.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

## Внимание!



- Запрещается погружать зарядное устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Запрещается погружать прибор в воду. Не используйте прибор, находясь в ванне или под душем.
- Запрещается промывать прибор водой с температурой выше 60 °C.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

## Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

## Общие сведения

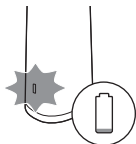


- Этот прибор можно промывать под струей воды.
- Блок питания предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.

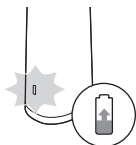
- Максимальный уровень шума:  $L_c = 69$  дБ(А)

## Зарядка

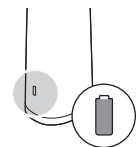
### Индикация состояний аккумулятора



- Когда аккумулятор почти полностью разряжен, индикатор состояния аккумулятора мигает оранжевым светом.



- Когда прибор заряжается, индикатор состояния аккумулятора редко мигает белым светом.
- Во время быстрой зарядки индикатор состояния аккумулятора мигает белым светом. После зарядки прибора в течение около 5 минут заряда аккумулятора хватит на один сеанс стрижки.



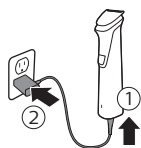
- Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор состояния аккумулятора постоянно светится белым светом.

**Примечание.** Приблизительно через 30 минут индикатор выключится.

## Зарядка

Зарядите прибор перед первым использованием, а затем выполняйте зарядку, когда индикатор показывает, что аккумулятор практически полностью разряжен. После зарядки прибора в течение 1 часа заряда аккумулятора хватит на 2 часа автономной работы.

- 1** Прибор должен быть выключен.



- 2 Вставьте малый штекер в прибор и подключите блок питания к розетке электросети.
- 3 После завершения зарядки отсоедините блок питания от розетки электросети и выньте малый штекер из прибора.

## Быстрая зарядка

После зарядки прибора в течение около 5 минут заряда аккумулятора хватит на один сеанс стрижки.

## Использование прибора

Примечание. Данный прибор можно использовать, только если шнур не подключен.

Примечание. Всегда выключайте и чистите прибор после использования.

## Снятие и установка режущих блоков



- 1 Чтобы снять режущий блок, нажмите вверх на зубцы режущего блока и снимите его с ручки.



- 2 Чтобы установить режущий блок, вставьте лапку режущего блока в направляющий паз спереди и нажмите на обратную сторону режущего блока в направлении прибора (до щелчка).

### Снятие прецизионной бритвы и триммера для волос в носу

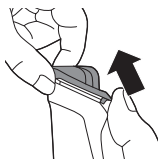


- 1 Поместите палец на стрелку на задней части насадки и сдвиньте насадку с ручки в направлении стрелки.

### Установка и снятие гребенок



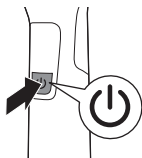
- 1 Чтобы установить защитный кожух любого типа на режущий блок, надвиньте переднюю часть кожуха на зубцы режущего блока. Затем нажмите по центру защитного кожуха пальцами или ладонью руки (до щелчка).



- 2 Чтобы снять любую гребенку с режущего блока, аккуратно стяните ее с прибора, держась за заднюю часть, а затем снимите гребенку с режущего блока.

Примечание. При первой стрижке начните с гребенки, рассчитанной на максимальную длину волос, чтобы освоить работу с прибором.

### Включение и выключение прибора



Чтобы включить или выключить прибор, нажмите кнопку включения/выключения.

## Насадки, используемые для бороды

### Полноразмерный триммер для стрижки волос

Чтобы состричь волосы близко к коже (до длины 0,5 мм (1/32 дюйма)) или сформировать ровные контуры вокруг бороды, шеи и висков, используйте полноразмерный триммер для волос без гребенки.



- 1 Чтобы состричь волосы близко к коже, расположите режущий блок плоской стороной на коже и совершайте движения против направления роста волос.

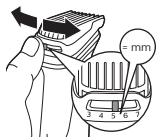


- 2 Для создания ровного контура держите режущий блок перпендикулярно к поверхности кожи и двигайте прибор вверх или вниз, слегка надавливая на него.

### Гребенки для бороды

Чтобы подравнивать бороду и усы, установите на полноразмерный триммер гребенку для бороды. Прибор поставляется с пятью гребенками для бороды. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

| Гребенка                         | дюймы            | мм     |
|----------------------------------|------------------|--------|
| Гребенка для щетины              | 3/64 дюйма       | 1 мм   |
| Гребенка для щетины              | 5/64 дюйма       | 2 мм   |
| Регулируемая гребенка для бороды | 1/8 – 9/32 дюйма | 3–7 мм |



- 1 Установите гребенку на полноразмерный триммер для стрижки волос.
- 2 Регулируемая гребенка: чтобы выбрать необходимую настройку длины волос, нажмите на переключатель длины и передвиньте его влево или вправо.
- 3 Для наиболее эффективной стрижки перемещайте гребенку против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.

## Насадки для удаления волос на теле

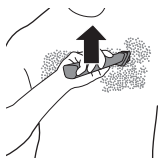
- Чтобы подстричь волосы на теле, используйте зеленые гребенки, предназначенные для тела.
- При стрижке в первый раз пользуйтесь гребенкой для тела размером 5 мм (3/16 дюйма), чтобы освоить работу с прибором.
- Убедитесь, что волосы чистые и сухие, так как мокрые волосы обычно прилипают к коже.
- При стрижке волос на чувствительных участках кожи всегда используйте гребенку для тела.
- Так как все волосы не растут в одном направлении, возможно, потребуется стричь их в разных направлениях (то есть, вверх, вниз или поперек). Практика — лучший способ достижения оптимальных результатов.
- Всегда совершайте плавные мягкие движения и следите за тем, чтобы гребенка плотно прилегала к коже.

- Если в приборе скопилось слишком много волос, выдуйте набившиеся волосы перед использованием прибора, чтобы достичь наилучших результатов стрижки.

### Гребенки для тела

Чтобы подстричь волосы на шее, установите на полноразмерный триммер для стрижки волос гребенку для тела. Прибор поставляется с двумя гребенками для тела. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

| Гребенка                    | дюймы      | мм   |
|-----------------------------|------------|------|
| Гребенка для тела (зеленая) | 1/8 дюйма  | 3 мм |
| Гребенка для тела (зеленая) | 3/16 дюйма | 5 мм |



- 1 Установите гребенку для тела на полноразмерный триммер для стрижки волос.
- 2 Для наиболее эффективной стрижки натяните кожу свободной рукой и перемещайте гребенку против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.

### Бритва для тела

Чтобы побрить волосы ниже шеи, например в области подмышек и груди, установите на прибор бритву для тела. Используйте бритву для тела только с системой защиты кожи.

- 1 Установите бритву для тела на прибор.



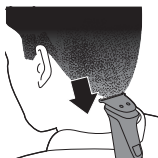
- 2 Установите на полноразмерный триммер для стрижки волос систему защиты кожи.
- 3 Для наиболее эффективного бритья натяните кожу свободной рукой и перемещайте бритву против направления роста волос. Следите, чтобы поверхность бритвы постоянно плотно прилегала к коже.

## Насадки, используемые для головы

### Сверхширокий триммер для стрижки волос

Сверхширокий триммер без гребенки используется для очень короткой стрижки (0,5 мм (1/32 дюйма)) волос на голове или для оконтуривания волос на шее и вокруг ушей.

- 1 Чтобы оконтурить линию волос вокруг ушей, зачешите волосы на уши.
- 2 При формировании контура волос вокруг ушей держите прибор под таким углом, чтобы кончиков волос касался только один край режущих лезвий.
- 3 Чтобы сформировать контур волос на затылке в области шеи и на висках, поверните прибор и совершайте движения сверху вниз.
- 4 Перемещайте прибор медленно и плавно, двигаясь по естественной границе волос.



### Широкие гребенки для волос

Чтобы равномерно постричь волосы на голове, установите на сверхширокий триммер

широкую гребенку для волос. Прибор поставляется с четырьмя широкими гребенками для волос. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

| Гребенка           | дюймы       | мм    |
|--------------------|-------------|-------|
| Гребенка для волос | 5/32 дюйма  | 4 мм  |
| Гребенка для волос | 3/8 дюйма   | 9 мм  |
| Гребенка для волос | 15/32 дюйма | 12 мм |
| Гребенка для волос | 21/32 дюйма | 16 мм |

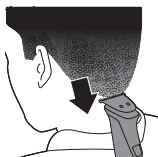


- 1 Установите на сверхширокий триммер гребенку.
- 2 Для получения ровной стрижки медленно перемещайте триммер по макушке с разных направлений. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.
  - Всегда перемещайте триммер против направления роста волос. Слегка нажимайте на прибор.
  - Чтобы стрижка была ровной, проходы триммера должны перекрываться.

### **Полноразмерный триммер для стрижки волос**

Полноразмерный триммер без гребенки используется для очень короткой стрижки (0,5 мм (1/32 дюйма)) волос на голове или для оконтуривания волос на шее и вокруг ушей.

- 1 Чтобы оконтурить линию волос вокруг ушей, зачешите волосы на уши.



- 2 При формировании контура волос вокруг ушей держите прибор под таким углом, чтобы кончиков волос касался только один край режущих лезвий.
- 3 Чтобы сформировать контур волос на затылке в области шеи и на висках, поверните прибор и совершайте движения сверху вниз.
- 4 Перемещайте прибор медленно и плавно, двигаясь по естественной границе волос.

### Стандартные гребенки для волос

Чтобы равномерно постричь волосы на голове, установите на полноразмерный триммер стандартную гребенку для волос. Прибор поставляется с тремя гребенками для волос. На гребенках указаны значения длины волос. Значения соответствуют длине волос после стрижки.

| Гребенка           | дюймы       | мм    |
|--------------------|-------------|-------|
| Гребенка для волос | 3/8 дюйма   | 9 мм  |
| Гребенка для волос | 15/32 дюйма | 12 мм |
| Гребенка для волос | 21/32 дюйма | 16 мм |



- 1 Установите гребенку на полноразмерный триммер для стрижки волос.
- 2 Для получения ровной стрижки медленно перемещайте триммер по макушке с разных направлений. Следите, чтобы поверхность гребенки плотно прилегала к коже.
  - Всегда перемещайте триммер против направления роста волос. Слегка нажимайте на прибор.

- Чтобы стрижка была ровной, проходы триммера должны перекрываться.

## Прецизионные насадки, используемые для лица

### Прецизионный триммер

Прецизионный триммер используется для создания изящных линий и контуров усов и бороды, позволяя состригать волосы близко к коже (до длины 0,5 мм (1/32 дюйма)).



- 1 Держите головку прецизионного триммера перпендикулярно к поверхности кожи и перемещайте стригущую головку вверх и вниз, слегка надавливая на нее.

### Триммер для волос в носу

Триммер для волос в носу используется для стрижки волос в носу и ушах.

- Убедитесь, что носовые ходы чистые. Проверьте, чтобы наружные ушные каналы были чистые и чтобы в них не было серы.
- Не вводите насадку больше чем на 5 мм (3/16 дюйма).
- После каждого использования всегда очищайте насадку.

### Стрижка волос в носу

- 1 Чтобы удалить нежелательные волосы в носу, плавно перемещайте насадку внутрь ноздрей и наружу, одновременно вращая прибор.





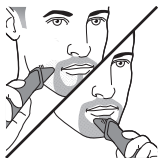
## Стрижка волос в ушах

- 1 Чтобы удалить волосы, которые торчат за пределами края ушной раковины, медленно перемещайте насадку вокруг уха.
- 2 Плавнo перемещайте насадку внутрь и наружу внешнего ушного канала, чтобы состричь нежелательные волосы.

## Прецизионная электробритва

Прецизионная бритва используется после стрижки, чтобы сбрить с высокой точностью нежелательные волосы на щеках, подбородке и вдоль бороды. Для достижения наилучших результатов сначала предварительно подстригите бороду с помощью полноразмерного триммера без гребенки.

**Примечание.** Чтобы удалить оставшиеся волосы и подравнивать бороду, используйте прецизионную бритву. Эта бритва не пригодна для бритья всего лица.



- 1 Слегка прижимайте прецизионную бритву к коже и сбривайте волосы вдоль краев сформированного контура, чтобы удалить все нежелательные волосы.

## Очистка

**Запрещается использовать для очистки прибора железные мочалки, абразивные чистящие средства и агрессивные жидкости, такие как бензин или ацетон.**

**Запрещается вытирать зубцы триммера полотенцем или салфеткой, так как это может привести к повреждению зубцов триммера.**

## После каждого использования: выполните чистку под струей водопроводной воды.



- 1** Выключите прибор и отсоедините его от розетки электросети.
- 2** Снимите с прибора гребенку или режущий блок.
- 3** Промойте отсек для сбора волос под струей теплой водопроводной воды.
- 4** Очистите режущий блок и гребенку под струей теплой водопроводной воды.
- 5** Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

## Тщательная очистка

- 1** Выключите прибор и отсоедините его от розетки электросети.
- 2** Протрите ручку прибора сухой тканью.
- 3** Снимите с прибора гребенку или режущий блок.
- 4** Удалите все волосы, скопившиеся в отсеке для волос, с помощью прилагаемой щеточки для очистки.
- 5** Удалите все волосы, скопившиеся в режущих блоках и (или) гребенках, с помощью прилагаемой щеточки для очистки.
- 6** Очистите режущие блоки под струей теплой водопроводной воды.
- 7** Очистите гребенки под струей теплой водопроводной воды.
- 8** Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

## Чистка триммера для волос в носу

Очищайте Триммер для волос в носу сразу после его использования, а также когда в головке триммера скапливается много волос или грязи.



- 1** Промойте головку триммера для волос в носу горячей водой.
- 2** Включите прибор и промойте головку триммера еще раз, чтобы удалить все оставшиеся волосы. Затем снова выключите прибор.

Для более тщательной очистки погрузите головку триммера, стригущего волосы в носу, в емкость с теплой водой на несколько минут, а затем включите прибор, чтобы удалить застрявшие волосы и отходы.

- 3** Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.

## Чистка прецизионной бритвы



- 1** Возьмите прецизионную бритву в местах пазов с обеих сторон и стяните верхнюю часть с нижней части прибора.



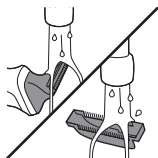
- 2** Выдуйте и (или) вытряхните все волосы, скопившиеся внутри прецизионной бритвы.

Для удаления волос из бритвенной сетки не используйте прилагаемую щеточку.



- 3 Очистите верхнюю часть прецизионной бритвы под струей теплой водопроводной воды.
- 4 Тщательно стряхните остатки воды и дайте всем деталям время полностью высохнуть на открытом воздухе.
- 5 Снова установите верхнюю часть на нижней части прецизионной бритвы.

## Чистка бритвы для тела



- 1 Извлеките систему защиты кожи, вынув ее вверх из бритвы.
- 2 Очистите систему защиты кожи и бритву для тела под струей теплой водопроводной воды.

Для удаления волос из бритвы или системы защиты кожи не используйте прилагаемую щеточку.

- 3 Тщательно стряхните остатки воды и дайте обеим частям время полностью высохнуть на открытом воздухе.
- 4 Снова установите систему защиты кожи на бритву для тела.

## Хранение

- Храните прибор в прилагаемом чехле.

Примечание. Прежде чем убрать прибор в чехол на хранение, тщательно высушите его.

## Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

## Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).



- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Извлечение аккумулятора

**Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией**

**изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.**

**При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.**

- 1** Проверьте, нет ли винтов в передней или задней части прибора. При наличии винтов извлеките их.
- 2** С помощью отвертки снимите с прибора лицевую и/или заднюю панель. При необходимости также извлеките дополнительные винты и/или детали, чтобы увидеть печатную плату с аккумулятором.
- 3** Извлеките аккумулятор.

## Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или ознакомьтесь с информацией в гарантийном талоне.

## Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на режущие блоки, так как они подвержены износу.

## Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Загальний опис (рис. 1)

- 1 Повнорозмірний тример для підстригання волосся
- 2 Кнопка "Увімк./Вимк."
- 3 Індикатор стану батареї
- 4 Роз'єм для малої вилки
- 5 Бритва для тіла (лише моделі MG7730, MG7720, MG7715)
- 6 Система захисту шкіри (лише моделі MG7730, MG7720, MG7715)
- 7 Точний тример (лише моделі MG7730, MG7720, MG7715, MG7710)
- 8 Точна бритва (лише моделі MG7730, MG7720, MG7710)
- 9 Тример для видалення волосся з носа
- 10 Надширокий тример для підстригання волосся (лише модель MG7730)
- 11 Звичайний гребінець для волосся (9 мм) (лише моделі MG7720, MG7715, MG7710)
- 12 Звичайний гребінець для волосся (12 мм) (лише моделі MG7720, MG7715, MG7710)
- 13 Звичайний гребінець для волосся (16 мм) (лише моделі MG7720, MG7715, MG7710)
- 14 Широкий гребінець (4 мм) (лише модель MG7730)
- 15 Широкий гребінець (9 мм) (лише модель MG7730)
- 16 Широкий гребінець (12 мм) (лише модель MG7730)
- 17 Широкий гребінець (16 мм) (лише модель MG7730)

- 18 Гребінець для волосся на тілі (3 мм)
- 19 Гребінець для волосся на тілі (5 мм)
- 20 Насадка-гребінець для коротких зачісок (1 мм)
- 21 Насадка-гребінець для коротких зачісок (2 мм)
- 22 Регульований гребінець (3–7 мм)
- 23 Блок живлення
- 24 Мала вилка
- 25 Щітка для очищення
- 26 Футляр

Примітка. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

## Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти приладдя можуть відрізнятися для різних пристроїв.

### Небезпечно



- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення.

### Обережно

- Для заряджання батареї використовуйте лише знімний блок живлення (HQ8505), що входить до комплекту пристрою.

- Блок живлення містить трансформатор. Не заміняйте блок живлення на інший, оскільки це може спричинити небезпеку.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Завжди від'єднуйте пристрій від мережі перед тим, як промивати його під краном.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди замінійте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій, щоб замінити акумулятор.

## Увага



- Ніколи не занурюйте зарядну підставку у воду та не мийте її під краном.
- Не занурюйте пристрій у воду. Не користуйтеся пристроєм у ванній чи душі.
- Ніколи не промивайте пристрій водою, температура якої перевищує 60 °C.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.

- Щоб уникнути непоправного пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричний освіжувач повітря.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

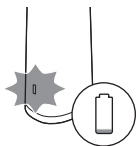
## Загальна інформація



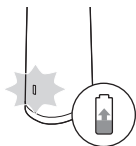
- Цей пристрій можна безпечно мити під краном.
- Блок живлення може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Макс. рівень шуму:  $L_c = 69$  дБ (А)

## Заряджання

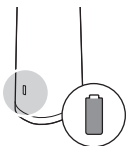
### Індикація стану батареї



- Коли батарея майже розряджена, індикатор стану батареї блимає оранжевим.



- Під час заряджання пристрою індикатор стану батареї повільно блимає білим.
- Під час швидкого заряджання індикатор стану батареї блимає білим. Приблизно 5 хвилин заряджання буде достатньо для одного бездротового сеансу підстригання.



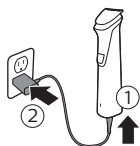
- Коли батарея повністю зарядиться, індикатор стану батареї безперервно світитиметься білим.

**Примітка.** Індикатор автоматично згасає приблизно через 30 хвилин.

## Заряджання

Зарядіть пристрій перед першим використанням і робіть це щоразу, коли дисплей показує низький рівень заряду батареї. Якщо заряджати пристрій упродовж 1 години, він зможе працювати до 2 годин без під'єднання до мережі.

- 1** Пристрій має бути вимкнено.
- 2** Вставте малу вилку в пристрій, а блок живлення – у розетку.
- 3** Після заряджання вийміть блок живлення з розетки, а малу вилку – з роз'єму на пристрої.



## Швидка зарядка

Приблизно 5 хвилин заряджання буде достатньо для одного бездротового сеансу підстригання.

## Використання пристрою

Примітка. Цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї.

Примітка. Після використання вимикайте пристрій і від'єднуйте його від мережі.

### Приєднання та від'єднання ріжучих елементів



- 1 Щоб від'єднати ріжучий елемент, натисніть зубчики ріжучого елемента догори та зніміть його з ручки.



- 2 Щоб під'єднати ріжучий елемент, помістіть виступ ріжучого елемента в напрямний отвір, натисніть на зворотну сторону ріжучого елемента й вставте його в пристрій (до клацання).

### Від'єднання точної бритви та тримера для видалення волосся з носа

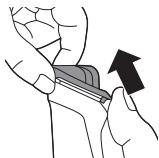


- 1 Покладіть палець на стрілку, розташовану на зворотній стороні насадки, і натисніть на ручку в напрямку стрілки.

### Приєднання та від'єднання гребінців



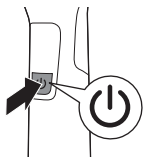
- 1 Щоб установити захисну сітку будь-якого типу на ріжучий елемент, установіть передню частину захисної сітки на зубці ріжучого елемента. Потім натисніть на центр сітки пальцями або долонею (до клацання).



- 2 Щоб від'єднати гребінець будь-якого типу від ріжучого елемента, обережно витягніть його задню частину з приладу, а потім посуньте його з ріжучого елемента.

Примітка. Якщо ви стрижете вперше, скористайтесь гребінцем із максимальним значенням довжини, щоб ознайомитися з роботою пристрою.

## Вмикання та вимикання пристрою



Щоб увімкнути або вимкнути пристрій, натисніть кнопку "Увімк./Вимк." один раз.

## Насадки для моделювання бороди

### Повнорозмірний тример для підстригання волосся

Використовуйте повнорозмірний тример без гребінця для підстригання волосся близько до шкіри (до довжини 0,5 мм) або для окантовки бороди, волосся на шиї та бакенбардів.



- 1 Для підстригання волосся близько до шкіри прикладіть плоску частину ріжучого елемента до шкіри та робіть рухи проти напрямку росту волосся.

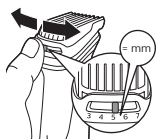


- 2 Для створення контурів тримайте ріжучий елемент перпендикулярно до шкіри та ведіть його вниз або вгору, легенько натискаючи.

## Гребінці для бороди

Для рівномірного підстригання бороди та вусів установіть гребінець для бороди на повнорозмірний тример для волосся. Цей пристрій постачається з 5 гребінцями. Довжину волосся вказано на гребінцях. Ці налаштування відповідають довжині волосся після підстригання.

| Гребінець                              | дюйми          | мм     |
|----------------------------------------|----------------|--------|
| Насадка-гребінець для коротких зачісок | 3/64 дюйма     | 1 мм   |
| Насадка-гребінець для коротких зачісок | 5/64 дюйма     | 2 мм   |
| Регульований гребінець для бороди      | 1/8–9/32 дюйма | 3–7 мм |



- 1 Під'єднайте гребінець до повнорозмірного тримера для волосся.
- 2 Регульований гребінець: Пересуньте селектор довжини ліворуч чи праворуч, щоб вибрати потрібне налаштування довжини волосся.
- 3 Для найефективнішого підстригання ведіть гребінцем проти росту волосся. Поверхня гребінця завжди має торкатися шкіри.

## Насадки для тіла

- Для підстригання волосся на тілі використовуйте зелені гребінці для тіла.
- Під час першого підстригання застосуйте гребінець на 5 мм, щоб ознайомитися з роботою пристрою.
- Переконайтеся, що волосся чисте та сухе, оскільки мокре волосся липне до тіла.
- Волосся на чутливих ділянках тіла підстригайте лише за допомогою гребінця для волосся на тілі.
- Оскільки волосся росте в різних напрямках, спробуйте водити пристроєм у різних напрямках (вгору, вниз або впоперек). Щоб отримати досконалий результат, потрібен досвід.
- Рухи завжди мають бути плавними й обережними, а поверхня тримера-гребінця завжди має торкатися шкіри.
- Якщо на пристрої накопичилося багато волосся, видуйте його перед використанням, щоб отримати найкращий результат.

### Гребінці для волосся на тілі

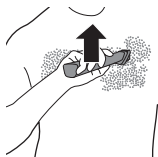
Для підстригання волосся нижче шиї встановіть гребінець для волосся на тілі на повнорозмірний тример для волосся. Цей пристрій постачається з 2 гребінцями для волосся на тілі. Довжину волосся вказано на гребінцях. Ці налаштування відповідають довжині волосся після підстригання.

| Гребінець                               | дюйми     | мм   |
|-----------------------------------------|-----------|------|
| Гребінець для волосся на тілі (зелений) | 1/8 дюйма | 3 мм |

Гребінець для  
волосся на тілі  
(зелений)

3/16 дюйма

5 мм



- 1 Встановіть гребінець для волосся на тілі на повнорозмірний тример для волосся.
- 2 Для найефективнішого підстригання ведіть гребінцем по шкірі проти напрямку росту волосся, вільною рукою натягуючи шкіру. Поверхня гребінця завжди має торкатися шкіри.

### Бритва для тіла

Щоб поголити волосся на всіх частинах тіла нижче шиї, наприклад під пахвами або на грудях, установіть бритву для тіла на пристрій. Використовуйте бритву для тіла лише із системою захисту шкіри.

- 1 Під'єднайте до пристрою бритву для тіла.
- 2 Установіть систему захисту шкіри на повнорозмірний тример.



- 3 Для найефективнішого гоління ведіть бритвою по шкірі проти напрямку росту волосся, вільною рукою натягуючи шкіру. Поверхня бритви завжди має повністю торкатися шкіри.

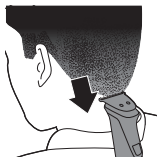
## Насадки для моделювання зачіски

### Надширокий тример для підстригання волосся

Використовуйте надширокий тример без гребінця для підстригання волосся на голові

дуже близько до шкіри (0,5 мм) або для наведення контурів на лінії шиї та біля вух.

- 1 Щоб навести контури лінії волосся біля вух, зачешіть кінчики волосся над вухами.
- 2 Нахиліть пристрій так, щоб під час створення контурів біля вух лише один край лез торкався кінчиків волосся.
- 3 Для оформлення контурів на потилиці та бакенбардів поверніть пристрій і робіть рухи донизу.
- 4 Ведіть пристроєм повільно й плавно вздовж природної лінії волосся.



### Широкі гребінці для волосся

Для рівномірного підстригання волосся на голові встановіть широкий гребінець для волосся на надширокий тример. Цей пристрій постачається з 4 широкими гребінцями для волосся. Довжину волосся вказано на гребінцях. Ці налаштування відповідають довжині волосся після підстригання.

| Гребінець             | дюйми       | мм    |
|-----------------------|-------------|-------|
| Гребінець для волосся | 5/32 дюйма  | 4 мм  |
| Гребінець для волосся | 3/8 дюйма   | 9 мм  |
| Гребінець для волосся | 15/32 дюйма | 12 мм |
| Гребінець для волосся | 21/32 дюйма | 16 мм |

- 1 Установіть гребінець для волосся на надширокий тример.

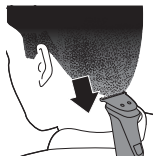


- 2 Повільно водить гребінцем по маківці з різних боків, щоб забезпечити рівномірне підстригання. Поверхня гребінця завжди має торкатися шкіри.
  - Завжди ведіть тримером проти напрямку росту волосся. Злегка притисніть.
  - Ретельно кілька разів проведіть пристроєм по голові, щоб не пропустити волосся, яке потрібно підстригти.

### **Повнорозмірний тример для підстригання волосся**

Використовуйте повнорозмірний тример без гребінця для підстригання волосся на голові дуже близько до шкіри (0,5 мм) або для оформлення контурів на шиї та біля вух.

- 1 Щоб навести контури лінії волосся біля вух, зачешіть кінчики волосся над вухами.
- 2 Нахиліть пристрій так, щоб під час створення контурів біля вух лише один край лез торкався кінчиків волосся.
- 3 Для оформлення контурів на потилиці та бакенбардів поверніть пристрій і робіть рухи донизу.
- 4 Ведіть пристроєм повільно й плавно вздовж природної лінії волосся.



### **Звичайні гребінці для волосся**

Для рівномірного підстригання волосся на голові встановіть звичайний гребінець для волосся на повнорозмірний тример для волосся. Цей пристрій постачається з 3 гребінцями для волосся. Довжину волосся вказано на гребінцях. Ці налаштування відповідають довжині волосся після підстригання.

| Гребінець             | дюйми       | мм    |
|-----------------------|-------------|-------|
| Гребінець для волосся | 3/8 дюйма   | 9 мм  |
| Гребінець для волосся | 15/32 дюйма | 12 мм |
| Гребінець для волосся | 21/32 дюйма | 16 мм |

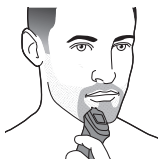


- 1 Установіть гребінець для волосся на повнорозмірний тример для волосся.
- 2 Повільно водіть гребінцем по маківці з різних боків, щоб забезпечити рівномірне підстригання. Поверхня гребінця завжди має торкатися шкіри.
  - Завжди ведіть тримером проти напрямку росту волосся. Злегка притисніть.
  - Ретельно кілька разів проведіть пристроєм по голові, щоб не пропустити волосся, яке потрібно підстригти.

## Точні насадки для обличчя

### Точний тример

Точний тример можна використовувати для оформлення контурів бороди, вусів і бакенбардів близько до шкіри (до довжини 0,5 мм).



- 1 Тримайте головку точного тримера перпендикулярно до шкіри та ведіть її вниз або вгору, злегка натискаючи.

### Тример для видалення волосся з носа

Тример для видалення волосся з носа можна використовувати для підстригання волосся в носі та у вухах.

- Ніздрі мають бути чисті. Зовнішні вушні канали мають бути чистими, зокрема від сірки.
- Не вставляйте насадку в ніздрю більше ніж на 5 мм.
- Завжди чистьте насадку після кожного використання.

### Підстригання волосся в носі

- 1 Обережно водіть кінцем насадки всередину та назовні носа, водночас повертаючи нею, щоб видаляти небажане волосся.



### Підстригання волосся у вухах

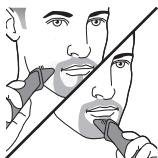
- 1 Повільно ведіть головкою тримера по краю вуха, щоб видалити волосся за межами вушної раковини.
- 2 Обережно водіть кінцем насадки всередину та назовні вушного каналу, водночас повертаючи нею, щоб видаляти небажане волосся.



### Точна бритва

Використовуйте точну бритву після підстригання, щоб точно видаляти небажане волосся на щоках, підборідді та бороді. Для найкращого результату спершу підріжте бороду за допомогою повнорозмірного тримера без гребінця.

**Примітка.** Точну бритву можна використовувати для видалення залишків волосся, щоб точніше змоделювати контури бороди. Цей пристрій не підходить для гоління всього обличчя.



- 1 Злегка притисніть точну бритву до шкіри й поголіть шкіру вздовж контуру для видалення зайвого волосся.

## Очищення

**Ніколи не використовуйте для чищення виробу металеві губки, абразивні засоби чи рідини для очищення, зокрема бензин або ацетон.**

**Не витирайте зубці тримера рушником чи іншою тканиною, оскільки це може пошкодити їх.**

**Після кожного використання: промийте водою з-під крана.**

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.
- 2 Вийміть гребінець або ріжучий елемент із пристрою.
- 3 Промийте відділення для волосся теплою водою з-під крана.
- 4 Сполосніть ріжучий елемент і гребінець теплою водою з-під крана.
- 5 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.



## Ретельне чищення

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.
- 2 Протріть ручку пристрою сухою ганчіркою.
- 3 Вийміть гребінець або ріжучий елемент із пристрою.

- 4 Видаліть волосся, яке накопичилось у відділенні для волосся, щіткою для очищення з комплекту.
- 5 Видаліть волосся, яке накопичилось у відділенні для волосся та/або на гребінцях, щіткою для очищення з комплекту.
- 6 Сполосніть ріжучі елементи теплою водою з-під крана.
- 7 Сполосніть гребінці теплою водою з-під крана.
- 8 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.

### Очищення тримера для видалення волосся з носа

Чистьте тример для видалення волосся з носа одразу ж після використання та тоді, коли на голівці тримера накопичилося багато волосся чи бруду.



- 1 Промийте головку тримера теплою водою.
- 2 Увімкніть пристрій і промийте головку тримера ще раз, щоб видалити залишки волосся. Потім вимкніть пристрій.

Щоб ретельно очистити головку тримера, занурте її в посудину з теплою водою на кілька хвилин, а потім увімкніть пристрій, щоб видалити залишки волосся або бруд.

- 3 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.

### Очищення точної бритви



- 1 Тримайте точну бритву за пази з кожного боку, візьміть її за верхні краї та потягніть вгору від нижньої частини.



- 2 Видуйте та/або витрусіть волосся, яке накопичилось у точній бритві.

Не чистьте захисну сітку від волосся за допомогою щітки для очищення.

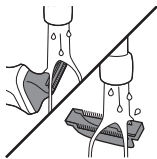


- 3 Помийте верхню частину точної бритви теплою водою з-під крана.
- 4 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.
- 5 Під'єднайте верхню частину точної бритви до нижньої.

## Очищення бритви для тіла



- 1 Вийміть систему захисту шкіри, потягнувши її вгору в напрямку від бритви.



- 2 Сполосніть систему захисту шкіри та бритву для тіла теплою водою з-під крана.

Не чистьте бритву та систему захисту шкіри від волосся за допомогою щітки для очищення.

- 3 Обережно струсіть зайву воду та дайте деталям повністю висохнути.
- 4 Установіть систему захисту шкіри на бритву для тіла.

## Зберігання

- Зберігайте пристрій у футлярі, який додається.

Примітка. Ретельно висушуйте пристрій, перш ніж класти його у футляр.

## Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт

**[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** або зверніться до дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

## Утилізація



- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).



- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/EC). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## Виймання акумуляторної батареї

**Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати виріб. Перш ніж виймати батарею, переконайтеся, що виріб від'єднано від розетки, а**

**аккумуляторна батарея повністю розряджена.**

**Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте виріб за допомогою інструментів і виймаєте аккумуляторну батарею.**

- 1** Перевірте, чи ззаду або спереду на пристрої є гвинти. Якщо є, викрутіть їх.
- 2** За допомогою викрутки зніміть задню та/або передню панель пристрою. Якщо потрібно, зніміть додаткові гвинти та/або деталі, доки не побачите плату з аккумуляторною батареєю.
- 3** Вийміть аккумуляторну батарею.

## **Гарантія та підтримка**

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** або прочитайте гарантійний талон.

## **Обмеження гарантії**

Умови міжнародної гарантії не поширюються на ріжучі блоки, оскільки вони зношуються.



© 2017 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved  
8888.989.2534.1 (3/11/2017)



>75% recycled paper  
>75% papier recyclé

Обратите внимание!



[Весы напольные](#)



[Электрочайники](#)



[Электробритвы](#)



[Фены](#)



[Соковыжималки](#)



[Эпиляторы и женские бритвы](#)



[Мужская парфюмерия](#)